

**Germany-Kiel: Non-destructive testing services**  
**OJ S 10/2023 13/01/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Postal address: Andreas-Gayk-Straße 31

Town: Kiel

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24103

Country: Germany

Contact person: Immobilienwirtschaft

E-mail: [bernd.poetke@kiel.de](mailto:bernd.poetke@kiel.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.kiel.de](http://www.kiel.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Prüfung ortsveränderlicher elektrischer Betriebsmittel nach DGUV-V3

Reference number: 60.6.948.22

**II.1.2. Main CPV code**

71632200 Non-destructive testing services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Prüfung ortsveränderlicher elektrischer Betriebsmittel nach DGUV-V3

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 805 353,55 EUR

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Schulen  
Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

71632200 Non-destructive testing services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Kiel

**II.2.4. Description of the procurement**

Prüfung der ortsveränderlichen elektrischen Betriebsmittel nach DGUV-V3 in diversen Liegenschaften der Landeshauptstadt Kiel. Es handelt sich eine Erstprüfungen der Geräte.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Kinder- und Jugendeinrichtungen  
Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

71632200 Non-destructive testing services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Kiel

**II.2.4. Description of the procurement**

Prüfung der ortsveränderlichen elektrischen Betriebsmittel nach DGUV-V3 in diversen Liegenschaften der Landeshauptstadt Kiel. Es handelt sich eine Erstprüfungen der Geräte.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Diverse Ämter und Einrichtungen  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71632200 Non-destructive testing services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Kiel

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Prüfung der ortsveränderlichen elektrischen Betriebsmittel nach DGUV-V3 in diversen Liegenschaften der Landeshauptstadt Kiel. Es handelt sich eine Erstprüfungen der Geräte.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 189-534671](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract****V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: SHP Prüftechnik GmbH

Town: Worms

NUTS code: DEB39 Worms, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 559 493,55 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract****V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: HS Service GmbH

Town: Schwarza

NUTS code: DEG0B Schmalkalden-Meiningen

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 114 730,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: eltracon GmbH

Town: Lohne

NUTS code: DE94F Vechta

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 131 130,00 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24171

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Fax: +49 4319884702

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: NN

Town: NN

Country: Germany

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt.

Dort heißt es:

"Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24171

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Fax: +49 4319884702

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/01/2023